

## SOMMAIRE DU BUDGET 2023 ET PROGRAMME TRIENNAL

### D'IMMOBILISATIONS 2023-2024-2025 DE LA VILLE DE COWANSVILLE

Conformément à l'article 474.3 de la *Loi sur les cités et villes*, voici le sommaire du budget 2023 ainsi que le programme triennal d'immobilisations 2023-2024-2025 lesquels furent adoptés à la séance extraordinaire du conseil municipal tenue le 19 décembre 2022 :

#### *Budget 2023*

Revenus	2022	2023
Taxes	17 769 429 \$	19 393 508 \$
Tarififications	4 263 596 \$	4 675 553 \$
Tenant lieu de taxes	2 261 256 \$	2 524 397 \$
Transferts	1 042 300 \$	1 138 315 \$
Imposition de droits	1 192 000 \$	1 299 000 \$
Amendes et pénalités	456 400 \$	496 700 \$
Services rendus	1 186 748 \$	1 294 345 \$
Intérêts et autres revenus	142 000 \$	217 609 \$
<b>TOTAL REVENUS</b>	<b>28 313 729 \$</b>	<b>31 039 427 \$</b>

Charges	2022	2023
Administration	4 211 104 \$	4 476 259 \$
Sécurité publique	3 960 887 \$	4 365 004 \$
Transport	5 172 416 \$	5 887 058 \$
Hygiène du milieu	4 030 065 \$	4 653 771 \$
Santé et bien-être	289 900 \$	305 946 \$
Aménagement, urbanisme et développement	1 343 482 \$	1 388 692 \$
Loisirs et culture	4 615 428 \$	4 746 394 \$
Frais de financement	967 100 \$	1 275 600 \$
Amortissement des immobilisations	5 300 000 \$	5 600 000 \$
<b>TOTAL DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>29 890 382 \$</b>	<b>32 698 724 \$</b>

Conciliation à des fins fiscales	2022	2023
Immobilisations (amortissement et produit de cession)	(5 405 000 \$)	(5 790 000 \$)
Prêts et placements à long terme	(20 000 \$)	(20 000 \$)
Remboursement de la dette à long terme	3 171 000 \$	3 306 000 \$
Affectations:		
▪ Activités d'investissement	314 696 \$	246 000 \$
▪ Réserve financière et fonds réservés	362 651 \$	598 703 \$
▪ Excédent de fonctionnement affecté	0 \$	0 \$
▪ Excédent de fonctionnement non affecté	0 \$	0 \$
<b>TOTAL CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>	<b>(1 576 653 \$)</b>	<b>(1 659 297 \$)</b>

<b>Surplus (déficit) de l'exercice à des fins budgétaires</b>	<b>0 \$</b>	<b>0 \$</b>
---	-------------	-------------

**programme triennal d'immobilisations  
2023-2024-2025**

<b>Dépenses en investissements</b>	<b>2023</b>	<b>2024</b>	<b>2025</b>	<b>Total</b>
<b>Règlements d'emprunts et subventions</b>				
<i>Bâtiments</i>				
▪ Mise à niveau du centre aquatique (bassin, génératrice, ventilation et bureaux)				
o Plans et devis	700 000 \$	\$	\$	700 000 \$
o Travaux estimés à la charge de la Ville	- \$	9 048 741 \$	\$	9 048 741 \$
o Subvention maximale (PAFIR confirmée)	- \$	5 182 700 \$	\$	5 182 700 \$
<i>Aménagements d'infrastructures de parc</i>				
▪ Réfection du skatepark	375 000 \$	- \$	- \$	375 000 \$
▪ Aménagement de terrains de Pickleball	- \$	400 000 \$	- \$	400 000 \$
▪ Accès Désourdy - Renaturalisation de la rive (phase 1) et réaménagement du stationnement (phase 2)	190 000 \$	284 000 \$	- \$	474 000 \$
<i>Équipements</i>				
▪ Remplacement de camions	385 000 \$	- \$	700 000 \$	1 085 000 \$
▪ Autres équipements pour le service des infrastructures	- \$	600 000 \$	300 000 \$	900 000 \$
▪ Remplacement de l'échelle aérienne pour le service des incendies	- \$	2 000 000 \$	- \$	2 000 000 \$
<i>Autres infrastructures</i>				
▪ Portion subventionnée potentielle (TECQ - non officielle)				
o Mise à niveau du poste de pompage Mair	57 750 \$	651 650 \$	\$	709 400 \$
o Usine de filtration - optimisation de la technologie	- \$	1 975 600 \$	- \$	1 975 600 \$
o Séparation du réseau d'égout et remplacement d'aqueduc (plans, devis et travaux)	34 650 \$	34 650 \$	- \$	69 300 \$
	- \$	845 199 \$	1 027 170 \$	1 872 369 \$
▪ Développement résidentiel - secteur Riverland				
o Mise à niveau d'une station de pompage	900 000 \$	- \$	- \$	900 000 \$
o Intersection route 139 et rue projetée	\$	1 950 000 \$	\$	1 950 000 \$
▪ Construction d'un nouvel axe desservant la nouvelle école primaire				
o Emprunt à la charge de la Ville	1 780 724 \$	- \$	- \$	1 780 724 \$
o Emprunt à la charge d'un secteur	1 522 276 \$	- \$	- \$	1 522 276 \$
▪ Mise à niveau du trottoir et d'un corridor actif dans le secteur de la nouvelle école primaire				
o Emprunt à la charge de la Ville	93 500 \$	\$	\$	93 500 \$
o Subvention potentielle (non officielle)	93 500 \$	- \$	- \$	93 500 \$
▪ Préparation de la fondation et pavage de la rue Brosseau				
o Emprunt à la charge de la Ville	- \$	57 460 \$	- \$	57 460 \$
o Emprunt à la charge d'un secteur	- \$	163 540 \$	- \$	163 540 \$
▪ Conversion du réseau d'éclairage routier	746 500 \$	- \$	- \$	746 500 \$
▪ Réaménagement du stationnement - bibliothèque municipale	590 000 \$	- \$	- \$	590 000 \$
▪ Couches d'usure, pavage et réfection de trottoirs et fondations	656 000 \$	954 000 \$	488 000 \$	2 098 000 \$
▪ Construction d'un nouveau site de neiges usées	- \$	464 845 \$	- \$	464 845 \$
	<b>8 124 900 \$</b>	<b>24 612 385 \$</b>	<b>2 515 170 \$</b>	<b>35 252 455 \$</b>

<b>Fonds de roulement</b>				
<i>Machineries et équipements divers</i>				
▪ Machineries diverses pour le service des infrastructures	380 000 \$	250 000 \$	240 500 \$	870 500 \$
▪ Remplacement de camionnettes et véhicules	115 000 \$	140 000 \$	135 000 \$	390 000 \$
▪ Aménagement de parcs	- \$	92 000 \$	- \$	92 000 \$

▪ Remplacement des serveurs informatiques	177 500 \$	- \$	- \$	177 500 \$
	<b>672 500 \$</b>	<b>482 000 \$</b>	<b>375 500 \$</b>	<b>1 530 000 \$</b>

<b>Fonds d'administration</b>				
<i>Équipements et honoraires</i>				
▪ Équipements divers pour les différents services	69 000 \$	\$	- \$	69 000 \$
▪ Borne électrique	10 000 \$	\$	\$	10 000 \$
▪ Équipement informatique et logiciels	59 000 \$	\$	\$	59 000 \$
▪ Honoraires professionnels	63 765 \$	\$	- \$	63 765 \$
	<b>201 765 \$</b>	<b>- \$</b>	<b>\$</b>	<b>201 765 \$</b>

<b>Surplus non affecté/réserves financières ou autres affectations</b>				
<i>Équipements et autres infrastructures</i>				
▪ Véhicule électrique pour le service des incendies	50 000 \$	- \$	- \$	50 000 \$
▪ Travaux de voirie	98 000 \$	- \$	\$	98 000 \$
▪ Aménagement de sentiers :				
○ Contribution ville	47 200 \$	- \$	\$	47 200 \$
○ Subvention fédérale potentielle (non officielle)	188 800 \$	- \$	- \$	188 800 \$
▪ Revitalisation du parc Centre-Ville				
○ Contribution ville	98 379 \$	- \$	- \$	98 379 \$
○ Subvention fédérale (confirmée)	179 621 \$	- \$	- \$	179 621 \$
▪ Réaménagement de salles et de bureaux (cour municipale et conseil municipal)	200 000 \$	- \$	- \$	200 000 \$
▪ Achat de modules de jeux	110 000 \$	- \$	\$	110 000 \$
▪ Développement résidentiel secteur Riverland - plans et devis	300 000 \$	- \$	- \$	300 000 \$
▪ Acquisition de terrains	160 000 \$	- \$	- \$	160 000 \$
▪ Actions pour contrer le myriophylle à épis - Lac Davignon	235 000 \$	- \$	- \$	235 000 \$
▪ Remplacement de la surfaceuse à l'aréna	230 000 \$	- \$	- \$	230 000 \$
▪ Nouveau site du garage municipal (rue Albany)				
○ Mobilier pour le garage et les bureaux administratifs	125 000 \$	- \$	- \$	125 000 \$
○ Équipements pour l'atelier mécanique	223 000 \$	- \$	- \$	223 000 \$
○ Installation de réservoirs d'essence et diésel	269 000 \$	- \$	- \$	269 000 \$
	<b>2 514 000 \$</b>	<b>0 \$</b>	<b>0 \$</b>	<b>2 514 000 \$</b>

**TOTAL PRÉVU DES DÉPENSES**


**11 513 165 \$ 25 094 385 \$ 2 890 670 \$ 39 498 220 \$**

<b>Financement</b>	<b>2023</b>	<b>2024</b>	<b>2025</b>	<b>Total</b>
Financement à long terme - ensemble de la Ville	6 416 724 \$	15 759 046 \$	1 488 000 \$	23 663 770 \$
Financement à long terme - secteur	1 522 276 \$	163 540 \$	\$	1 685 816 \$
Subventions estimées (comptant ou en service de dettes)	554 321 \$	8 689 799 \$	1 027 170 \$	10 271 290 \$
Fonds de roulement	672 500 \$	482 000 \$	375 500 \$	1 530 000 \$
Fonds d'administration	201 765 \$	\$	\$	201 765 \$
Surplus affecté, réserves financières ou autres fonds	235 000 \$	\$	\$	235 000 \$
Surplus non affecté	1 910 579 \$	\$	\$	1 910 579 \$

**TOTAL DU FINANCEMENT**

**11 513 165 \$ 25 094 385 \$ 2 890 670 \$ 39 498 220 \$**

Donné à Cowansville, ce 4 janvier 2023.

  
Julie Lamarche, OMA, greffière